



# BOLETÍN-XXVI

## CENTRO DE RECURSOS D.L.E.

Agosto -2014

**Selección de textos**

Alberto Pérez , Diego Barato  
y María Clara Rodríguez

**Diseño :** Alberto Pérez

**Fotografías** Alberto Pérez y Diego Barato



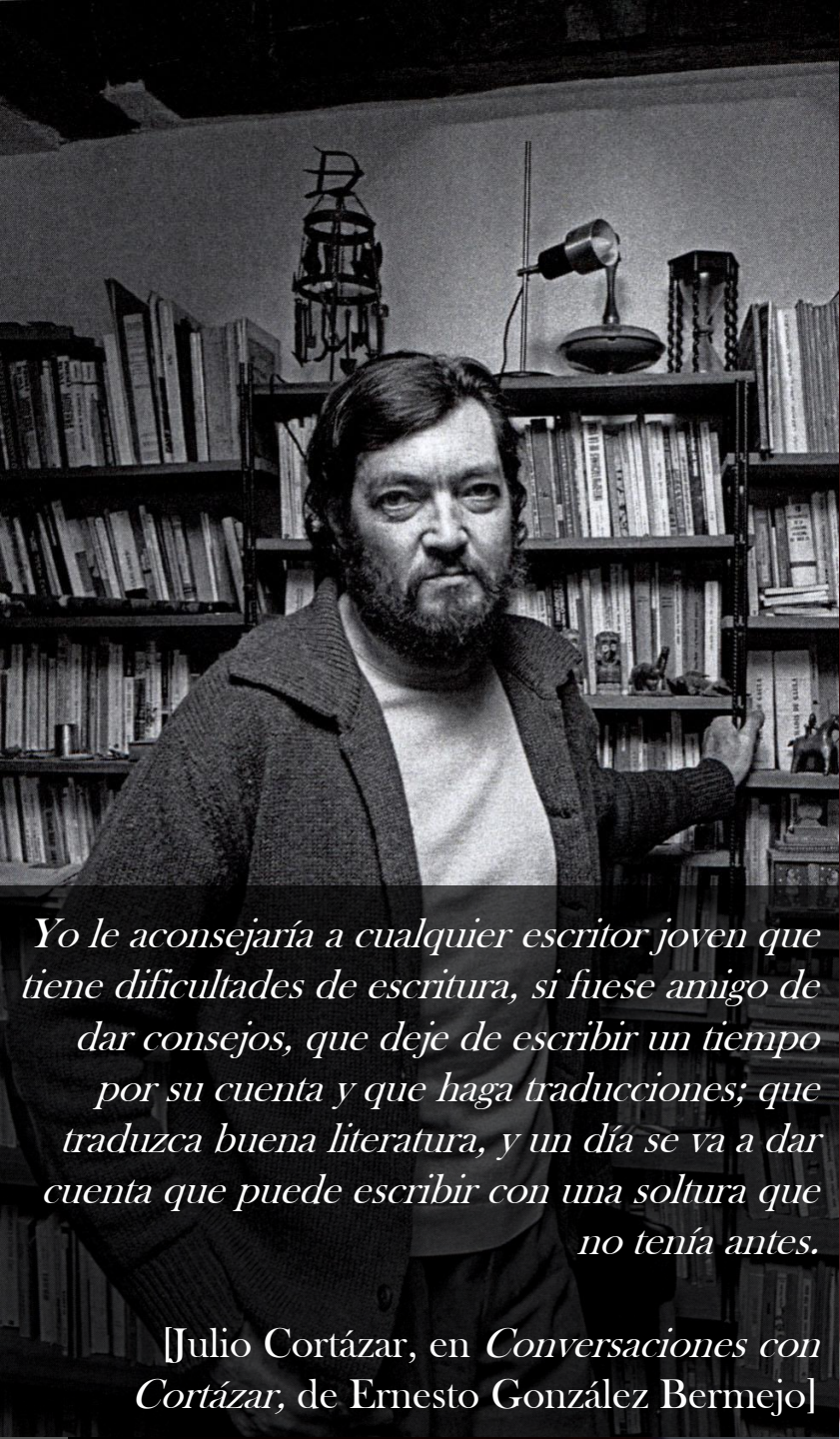
# Café literario XXI

**M**ÚSICA y  
LITERATURA

**Viernes**

**29 de agosto de 2014, 2 p.m.**

**Biblioteca Departamento de Lenguas Extranjeras**



*Yo le aconsejaría a cualquier escritor joven que tiene dificultades de escritura, si fuese amigo de dar consejos, que deje de escribir un tiempo por su cuenta y que haga traducciones; que traduzca buena literatura, y un día se va a dar cuenta que puede escribir con una soltura que no tenía antes.*

[Julio Cortázar, en *Conversaciones con Cortázar*, de Ernesto González Bermejo]

# Cuentos completos

Edgar Allan Poe

Traducción de JULIO CORTÁZAR



cuentos  edhasa

Artículo sugerido en red:

**HEBEL - EL AMIGO DE LA CASA  
MARTIN HEIDEGGER**

Traducción de Beate Jaecker con la

colaboración de Gerda

Schattenberg, en: **Eco** (Bogotá)

Tomo XLI, N°. 249

(Julio 1982) pp.225-240

[http://www.heideggeriana.co](http://www.heideggeriana.com.ar/textos/hebel.htm)

[m.ar/textos/hebel.htm](http://www.heideggeriana.com.ar/textos/hebel.htm)

**Libro disponible en la Biblioteca**

PARNASS-BÜCHEREI NR. 6

# Die schönsten Erzählungen

aus  
Johann Peter Hebers  
Schatzkästlein  
des rheinländischen Hausfreundes

# Que savons-nous sur les apprentissages fondamentaux ?



[www.cndp.fr](http://www.cndp.fr)



**Michel Fayol,**

Professeur émérite Université de Clermont Blaise Pascal & CNRS

[http://www.cndp.fr/innovation2014/les-fondamentaux.html?tx\\_cndpvideoflv\\_pi1%5Bidvideo%5D=25](http://www.cndp.fr/innovation2014/les-fondamentaux.html?tx_cndpvideoflv_pi1%5Bidvideo%5D=25)



*Video sugerido*

<http://www.youtube.com/watch?v=9YfL2TNo-kA>



Tessa Woodward

The Professional  
Life Cycles of  
Teachers

# Planning Lessons and Courses

Designing sequences of work  
for the language classroom

Tessa Woodward

Cambridge  
Handbooks  
for Language  
Teachers  
Series Editor  
Penny Ur

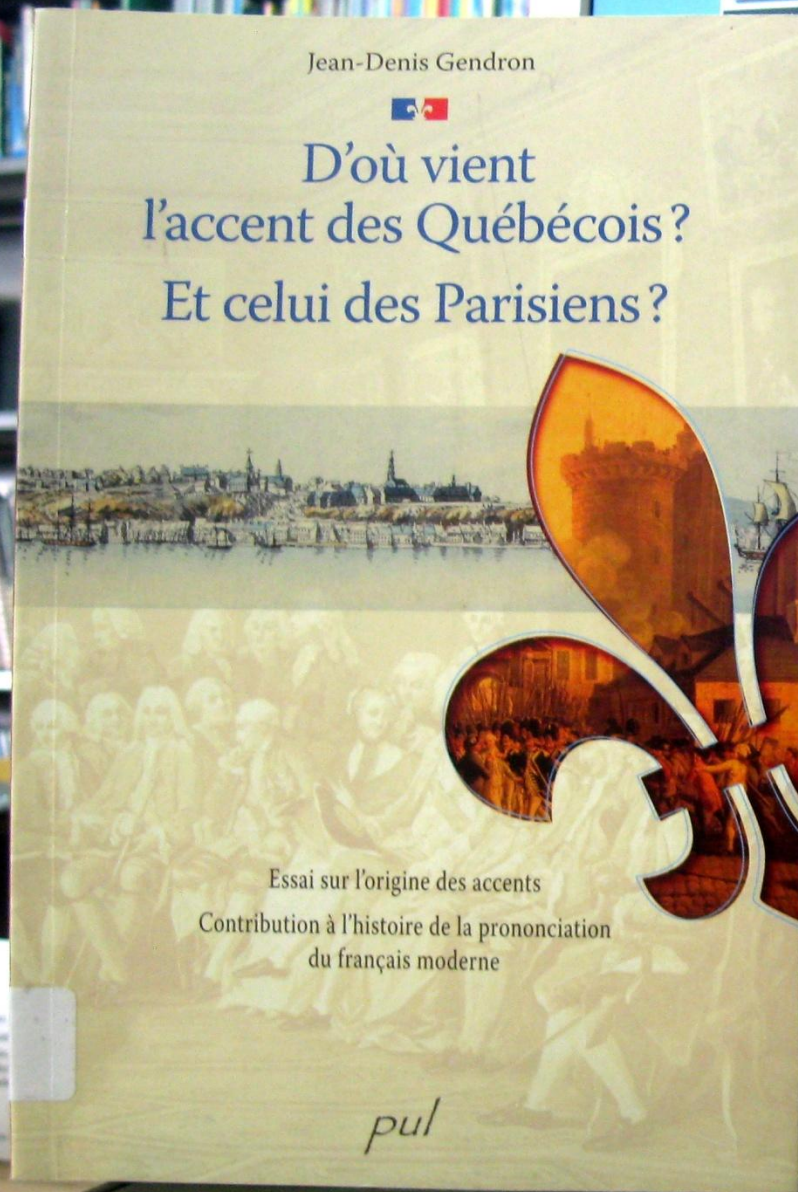
828.912  
C732c  
ej. 1  
LENG

1

2

3

*Libro disponible en la Biblioteca*



« Cet ouvrage est un essai, une tentative pour élaborer des éléments de réponse à une question qui ne se présente au premier abord comme une énigme sociolinguistique. Nous n'avons donc pas exploré toutes les avenues, étudié la question sous tous les angles, en nous appuyant sur une large documentation aussi bien sociale qu'historique et linguistique. Nous nous sommes limité à poser les problèmes et à l'élaborer des éléments de solution, à partir de quelques classiques de l'histoire du français et de la France et de l'histoire linguistique et sociale du Québec. »

Extrait pris de l'Avant-Propos

Libro disponible en la SAA



\* **KINGSBLOOD ROYAL**

(ed. 1947, first edition)

\* **MAIN STREET** (ed. 1920, first edition)

\* **BABBITT** (ed. 1922, first edition)



DEUTSCHE  
GESCHICHTE

# DEUTSCHE GESCHICHTE

VON DEN ANFÄNGEN  
BIS ZUR WIEDERVEREINIGUNG  
HERAUSGEGEBEN VON  
MARTIN VOGT

1.802

VERLAG  
J.B. METZLER

«Die erweiterte Neuauflage der »Deutschen Geschichte« ist aktualisiert und schliesst mit der Wiedervereinigung und den ersten gesamtdeutschen Wahlen 1990. Der Band informiert über politische Ereignisse, über Herrscher und historische Persönlichkeiten; er gibt einen Überblick über die Entwicklung von Gesellschaft, Lebensformen und Wirtschaft. Das historische Lesebuch für jeden, der mehr von der deutschen Geschichte wissen und verstehen möchte.»

Von Michael Behnen, Jost Dülffer, Ulrich Lange, Wolfgang Michalka, Hans Schmidt, Martin Vogt, Hanna Vollrath, Ulrich Wengenroth und Peter Wulf.

J.B. Metzlersche Verlagsbuchhandlung. Stuttgart. Zweite Auflage, ©1991

# Andrew Fitzgerald: Adventures in Twitter fiction



TED Watch Read Attend Participate About

Search... Log in Sign up

Andrew Fitzgerald:

## Adventures in Twitter fiction

TEDSalon NY2013 · 11:55 · Filmed Jul 2013  
Subtitles available in 23 languages

[View interactive transcript](#)



Watch later



Favorite



Download



Rate

Share  
this idea



882,257 Total views

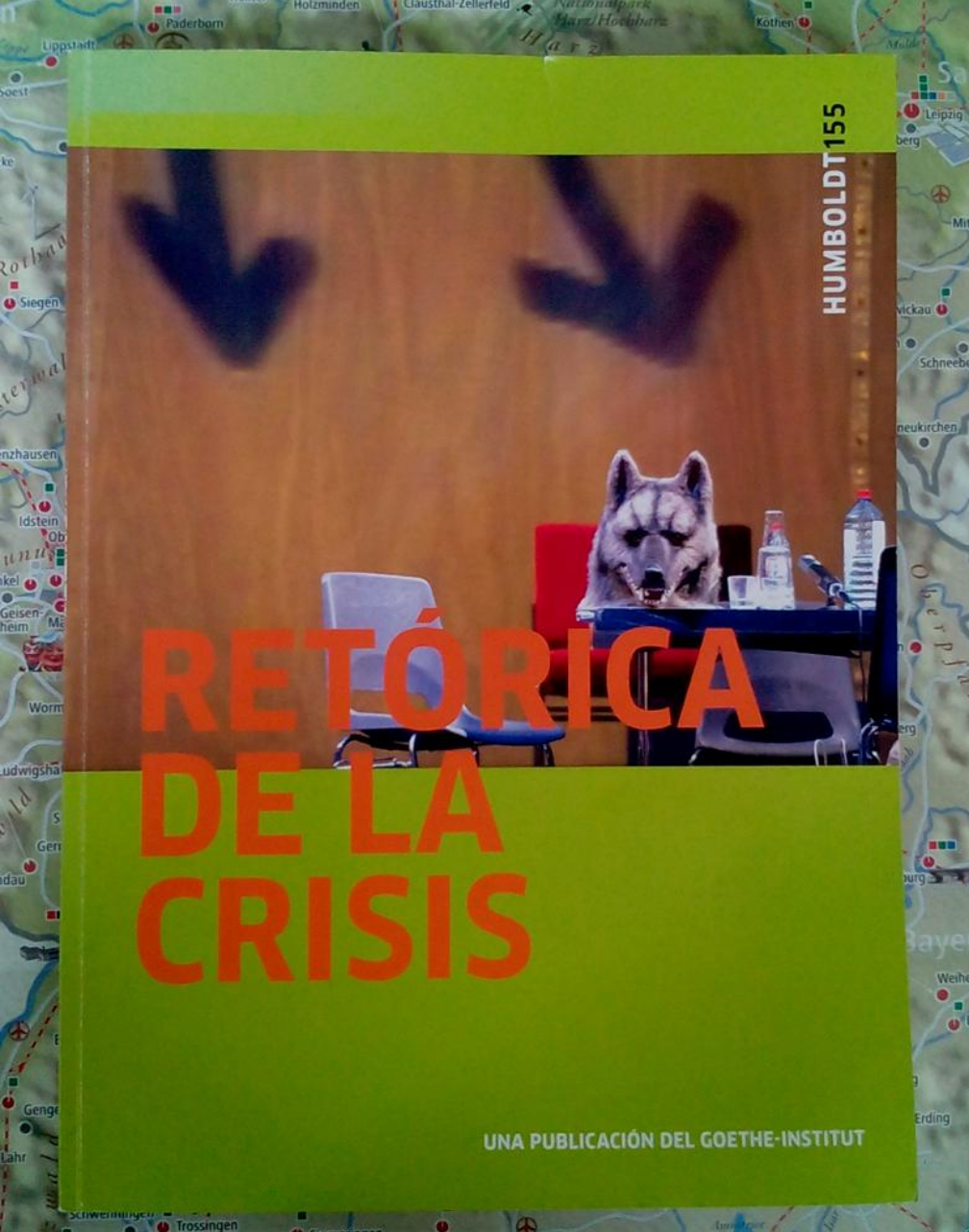
Share this talk and  
track your influence!

TED Talks are free  
thanks to our partners



In the 1930s, broadcast radio introduced an entirely new form of storytelling; today, micro-blogging platforms like Twitter are changing the scene again. Andrew Fitzgerald takes a look at the (aptly) short but fascinating history of new forms of creative experimentation in fiction and storytelling.

[http://www.ted.com/talks/andrew\\_fitzgerald\\_adventures\\_in\\_twitter\\_fiction](http://www.ted.com/talks/andrew_fitzgerald_adventures_in_twitter_fiction)



Doris Salcedo (1958, Colombia)  
"Shibboleth", 2007  
Instalación en el  
Tate Modern de Londres  
© Getty Images/Shawn Curry

La revista impresa la encuentra disponible en la Biblioteca.  
También puede acceder a los artículos en línea siguiendo el  
enlace: <http://www.goethe.de/wis/bib/prj/hmb/the/155/esindex.htm>



El hombre culto del siglo XX, para quien la palabra “retórica” evoca palabras vacías y floridas, figuras con nombres extraños e incomprensibles, podría preguntarse – no sin razón – por qué un filósofo, sobre todo un lógico, experimenta la necesidad de asociar argumentación y retórica. [...]

p. 9

¿Cómo se puede razonar sobre valores?  
¿Existen métodos, racionalmente aceptables, que permitan preferir el bien al mal, la justicia a la injusticia, la democracia a la dictadura? [...]

p. 10

(..) en los dominios donde se trata de establecer lo que es preferible, lo que es aceptable y razonable, los razonamientos no son ni deducciones formalmente correctas ni inducciones que van de lo particular a lo general, sino argumentaciones de toda especie que pretenden ganar la adhesión de los espíritus a las tesis que se presentan a su asentimiento. [...]

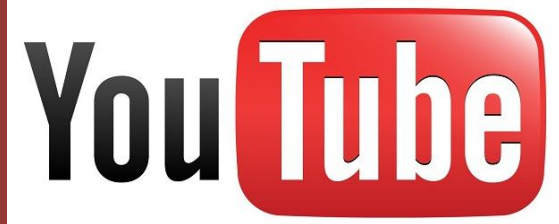
p. 12



¿Cómo puede suceder que esta técnica del discurso persuasivo haya desaparecido de nuestro horizonte intelectual? [...]

p. 13

# Documentaire La Première Guerre Mondiale (1914-1918)



16:30 / 56:55

La Première Guerre Mondiale (1914-1918) - Documentaire histoire

imineo Documentaires

 Suscribirse 27,620

160,310

 289  33

<http://www.youtube.com/watch?v=bx00FvX4IZI>



«Esta obra está concebida a modo de investigación sobre ciertos problemas relativos al conocimiento empírico. En oposición a la tradicional teoría del conocimiento, el método adoptado difiere principalmente de ella por la importancia que atribuye a las consideraciones de carácter lingüístico. Me propongo estudiar el lenguaje en relación con dos problemas principales que de momento, aunque sea en términos un tanto imprecisos, pueden plantearse del modo siguiente:

- I. ¿Qué significa “evidencia empírica de la verdad de una proposición“?
- II. ¿Qué puede inferirse del hecho de que a veces haya tal evidencia?»

[p. 11]



Bertrand Russell - Message to the Future

<https://www.youtube.com/watch?v=fcQvgzw0SOk>

Pierre DesRuisseaux

**Dictionnaire  
des expressions  
québécoises**

NOUVELLE  
ÉDITION  
REVUE ET  
AUGMENTÉE



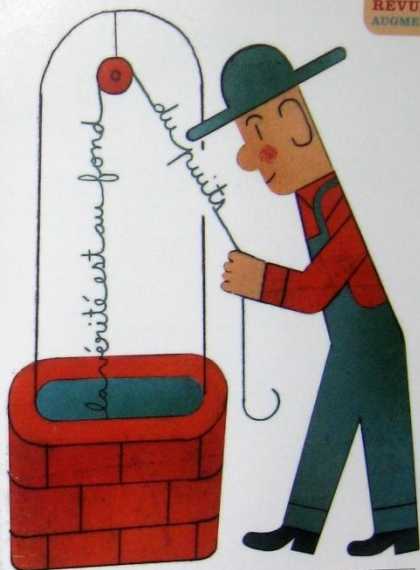
BQ

Pierre DesRuisseaux

**Dictionnaire des proverbes,  
dictons et adages québécois**

avec les équivalents français et anglais

NOUVELLE  
ÉDITION  
REVUE ET  
AUGMENTÉE



BQ

## LOUPS

Au printemps, tous les loups sont maigres. En temps d'infortune, tous son aux abois; dans les périodes difficiles, il faut se protéger des gens malhonnêtes. Mise en garde. \*  
La faim chasse le loup (hors) du bois (F). Hunger fetches the wolf out of the woods (E).

*Dictionnaire des proverbes, dictons et adages  
québécois avec les équivalents français et anglais*  
(ed. 2009)

D

Die Bibliothek auf Haus Hülshoff wurde 1870 von Heinrich von Droste-Hülshoff, einem Neffen der Dichtern, mit neugotischen Eichenschränken ausgestattet. In der Kinderzeit der Droste fand hier der Unterricht statt, wobei die Mutter, Therese Louise von Droste-Hülshoff, darum bemüht war, Töchtern und Söhnen den gleichen Elementarunterricht zukommen zu lassen. Neben mathematischen und naturkundlichen Kenntnissen besaß die Dichterin, die sich auch später noch autodidaktisch weiterbildete, daher gute Sprachkenntnisse im Lateinischen, Griechischen, Französischen, Englischen und Niederländischen.



1014 1

Eine Bildreise



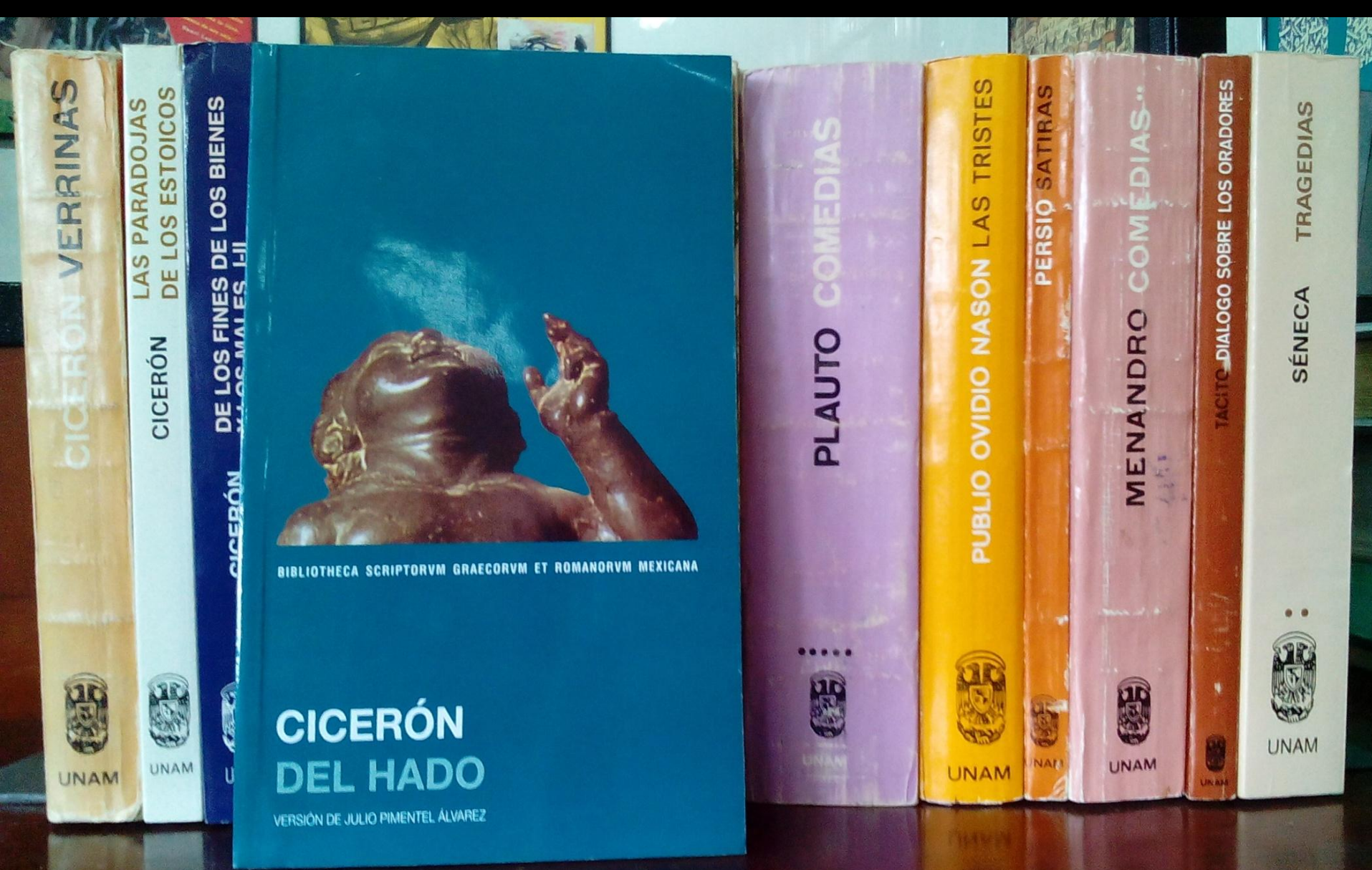
Josef Bieker/Ulrike Romeis/Ulrich Wollheim/Ellert & Richter Verlag

## Auf Annette von Droste-Hülshoffs Spuren

Nichts ist kläglicher als Humor in zu engen Schuhen.»

*Annette von Droste-Hülshoffs*





Tenemos a su disposición algunos títulos en edición bilingüe de la *Bibliotheca Scriptorum Graecorum et Romanorum Mexicana* traducidos al español por el instituto de investigaciones filológicas de la UNAM (Más información en este enlace: <http://bit.ly/1vyhvd8>)



Centro de Recursos - Depa...

Biografía ▾

Reciente ▾

Panel de administración



## Centro de Recursos - Departamento de Lenguas Extranjeras

En esta red social estamos publicando información relacionada con herramientas en línea, material bibliográfico y recursos que tenemos a su disposición, además de actividades académicas que pueden ser de su interés.

Lo invitamos a acceder a las publicaciones a través del siguiente enlace <http://on.fb.me/15O83zc>